

5-25x56 PM II - 5-25x56 PM II LP MSR2 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 5-25×56 PM II from Schmidt and Bender stands at the pinnacle of variable-magnification tactical optics, engineered for long-range precision, outstanding clarity and professional-level reliability. With a wide 5-25× zoom range and a substantial 56 mm objective lens, it delivers exceptional light-gathering capability, enabling crisp, bright imagery even at extended distances.

Built upon a rugged 34 mm main tube, the scope accommodates large internal adjustment ranges and is designed for demanding use. It features a reticle in the first focal plane (FFP) so that scale and hold-offs remain accurate at any magnification. The field of view spans approximately 5.3-1.5 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 11.0-2.3 mm, and the eye relief remains generous at around 90 mm. The parallax adjustment typically extends from 10 m to infinity, enabling accurate focus from very close ranges through to extreme distances.

The turret system is engineered for precision: click values as fine as 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m) are available, and a double-turn elevation turret combined with single-turn windage allows vast usable correction ranges for wind and elevation. Optical transmission exceeds 90 %, and the construction is nitrogen-filled, fog- and waterproof, ensuring full reliability in all climatic conditions.

Key Specifications:

Magnification: 5-25×
Objective Lens Diameter: 56 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 5.3-1.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.0-2.3 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Parallax Adjustment: from ~ 10 m to infinity
Click Value: approx. 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m)
Optical Transmission: > 90 %

Crafted in Germany to the highest standards, the 5-25×56 PM II is the go-to choice for military, law-enforcement and competition shooters who demand absolute clarity, mechanical integrity and extreme flexibility in one optic.

Attributes

- Name: 5-25x56 PM II LP MSR2 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015856
- Mfr. No.: 689-945-812-G8-E8
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065671

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit : 5-25x56 PM II](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 5-25x56 PM II](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 5-25x56 PM II](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 5-25x56 PM II](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání optiky 5-25x56 PM II](#)

Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 5-25x56 PM II Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir höchste Präzision und Klarheit bei der Verwendung zu bieten. Bitte lies diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzen kannst.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung vor der Verwendung vollständig gelesen hast.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzung, bevor du es verwendest.
- Bei Anzeichen von Beschädigungen oder Fehlfunktionen, verwende das Zielfernrohr nicht weiter und kontaktiere den Hersteller.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur in einem sicheren und kontrollierten Umfeld.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr bei der Verwendung stabil montiert ist.
- Halte beim Zielen immer eine sichere Handhabung der Waffe ein.
- Stelle sicher, dass du die Umgebung kennst und keine Personen oder Tiere im Schussfeld sind.
- Verwende geeignete Augen- und Gehörschutzmittel, wenn du das Zielfernrohr in Verbindung mit einer Schusswaffe verwendest.
- Vermeide es, das Zielfernrohr bei extremen Wetterbedingungen zu verwenden, die die Sicht oder die Funktion beeinträchtigen könnten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation:

- Montiere das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen des Herstellers auf der Waffe.
- Stelle sicher, dass alle Schrauben und Befestigungen fest angezogen sind.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es korrekt auf die Zielachse ausgerichtet ist.

2. Nutzung:

- Stelle das Zielfernrohr auf die gewünschte Vergrößerung ein, indem du den Zoomring drehst.
- Nutze die Parallaxeneinstellung, um die Sicht zu optimieren, besonders bei unterschiedlichen Entfernungen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr immer sauber und frei von Schmutz ist, um eine klare Sicht zu gewährleisten.
- Überprüfe regelmäßig die Einstellungen und stelle sicher, dass sie deinen Anforderungen entsprechen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und dessen Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stelle sicher, dass keine gefährlichen Materialien in die Umwelt gelangen.

- Bei Unsicherheiten zur Entsorgung, informiere dich bei der zuständigen Behörde.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Bitte beachte, dass die Sicherheit deines 5-25x56 PM II Zielfernrohrs von deiner Sorgfalt und Verantwortung abhängt. Halte dich an die oben genannten Richtlinien, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II

Introduction

Thank you for choosing the 5-25x56 PM II from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of your rifle scope. Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the scope by following all guidelines provided in this document. This product is designed for tactical optics and should be used responsibly.
- **Enhanced Recalls:** In the event of a product recall, you will receive standardized notices. Please stay informed about any recall updates related to this product.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the retailer complies with all safety requirements as mandated by EU regulations.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure that it is stored out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.
- **Rapid Alerts:** Stay updated on any safety concerns or alerts regarding this product through the EU's Safety Gate system.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Always handle the scope with care. Avoid dropping or applying excessive force to prevent damage.
- **Mounting:** Ensure that the scope is securely mounted to your rifle according to the manufacturer's instructions. Improper mounting can lead to accidents.
- **Cleaning:** Use a soft, lintfree cloth for cleaning the lenses. Avoid using harsh chemicals or abrasive materials that may scratch the lens.
- **Moisture Exposure:** Although the scope is fog and waterproof, avoid prolonged exposure to extreme moisture. Wipe off any water immediately to maintain optimal performance.
- **Temperature Extremes:** Do not expose the scope to extreme temperatures. Rapid temperature changes can cause internal fogging or damage.
- **Use of Reticle:** Familiarize yourself with the reticle and its adjustments before use. Ensure that you understand how to make adjustments for different magnifications.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Select a suitable mounting location on your rifle.
- Use the appropriate mounting rings for the 34 mm main tube.
- Ensure the scope is level and properly aligned before tightening the screws.
- Check that all mounts are secure before use.

2. Usage:

- Adjust the magnification according to your shooting needs, ranging from 5x to 25x.
- Use the parallax adjustment to finetune your focus based on the distance to your target.
- Regularly check the turret settings and make adjustments as necessary for windage and elevation.
- Maintain proper eye relief (approximately 90 mm) to avoid injury.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the scope in regular household waste.
- Consider recycling options for any electronic components or materials.
- For proper disposal of hazardous materials, consult local waste management authorities.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the 5-25x56 PM II, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer. They will be able to assist you with any inquiries related to safety and product support.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your 5-25x56 PM II rifle scope. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 5-25x56 PM II de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para proporcionar una experiencia óptima en la observación de larga distancia, garantizando precisión y claridad. Para asegurar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las pautas de seguridad que se detallan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:** Asegúrate de utilizar el producto de acuerdo con las instrucciones para evitar riesgos. Este producto cumple con las normativas de seguridad de la UE.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre posibles recalls. Si se identifica un defecto, se proporcionarán remedios gratuitos.
- **Compras Online:** Si compras en línea, verifica que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad de la UE.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:** Los grupos vulnerables, como los niños, deben tener precauciones adicionales al usar este producto.
- **Punto de Contacto en la UE:** Para cualquier consulta de seguridad, asegúrate de tener acceso a un punto de contacto en la UE.
- **Alertas Rápidas:** Consulta regularmente el sistema Safety Gate para actualizaciones sobre productos inseguros.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Utiliza el producto únicamente para el propósito previsto. No lo uses de manera inadecuada o para actividades peligrosas.
- **Supervisión:** No dejes que niños usen el producto sin supervisión. Asegúrate de que comprendan las instrucciones de seguridad.
- **Condiciones Climáticas:** Evita el uso del producto en condiciones extremas que puedan afectar su rendimiento.
- **Mantenimiento:** Realiza un mantenimiento regular para asegurar que el producto funcione correctamente. Limpia las lentes con un paño suave y evita el uso de productos químicos agresivos.
- **Almacenamiento:** Guarda el producto en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso. Evita la exposición a la humedad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el área de instalación esté limpia y libre de obstrucciones.
- Coloca el 5-25x56 PM II en un soporte adecuado y ajusta el ángulo según sea necesario.
- Verifica que el producto esté firmemente asegurado antes de usarlo.

2. Uso:

- Ajusta la magnificación según tus necesidades, utilizando el mecanismo de zoom.
- Alinea el retículo con el objetivo para asegurar precisión en la observación.
- Realiza ajustes de paralaje según sea necesario para obtener una imagen clara.
- Mantén una distancia adecuada entre tus ojos y el ocular para evitar lesiones.

3. Mantenimiento:

- Revisa regularmente los ajustes y la limpieza del producto.

- Si notas algún daño o mal funcionamiento, contacta a un profesional para su reparación.

Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación Responsable:** Cuando ya no necesites el producto, deséchalo de manera responsable. Consulta las regulaciones locales sobre eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- **Reciclaje:** Siempre que sea posible, recicla los componentes del producto en instalaciones designadas.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si necesitas más información o asistencia, consulta con el punto de contacto de seguridad en la UE correspondiente al producto. Asegúrate de tener a mano el número de serie y la información de compra para facilitar el proceso.

Recuerda que seguir estas instrucciones no solo asegura tu seguridad, sino que también maximiza el rendimiento de tu 5-25x56 PM II. ¡Disfruta de tu experiencia de observación!

Guide de Sécurité du Produit : 5-25x56 PM II

Introduction

Félicitations pour l'acquisition de la lunette de tir 5-25x56 PM II de Schmidt et Bender. Ce guide a pour but de t'informer sur les mesures de sécurité essentielles afin d'assurer une utilisation en toute sécurité de ce produit. Il est important de lire attentivement ce document et de suivre toutes les instructions pour garantir une expérience optimale.

Directives de Sécurité Générales

- Veille à utiliser la lunette de tir uniquement comme prévu.
- Ne laisse pas la lunette à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Vérifie régulièrement l'état de la lunette pour détecter tout dommage ou usure.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contacte un professionnel avant utilisation.
- Sois conscient des lois et réglementations locales concernant l'utilisation des lunettes de tir.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement le soleil à travers la lunette, cela peut causer des dommages irréversibles à tes yeux.
- Utilise toujours des protections auditives appropriées lors de l'utilisation d'armes à feu.
- Assure-toi que la lunette est correctement fixée à l'arme avant de l'utiliser.
- Évite de manipuler l'arme ou la lunette dans des conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, etc.) sans protection adéquate.
- Ne tente pas de démonter la lunette sans formation appropriée.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Choix de la Monture** : Sélectionne une monture compatible avec le diamètre du tube principal de 34 mm.
2. **Fixation** :
 - Fixe la lunette sur la monture en utilisant les vis fournies.
 - Assure-toi que la lunette est bien centrée et à niveau.
3. **Réglage de la Parallaxe** :
 - Ajuste la parallaxe en fonction de la distance de tir, entre 10 m et l'infini.
4. **Vérification** :
 - Vérifie que tous les réglages sont sécurisés avant l'utilisation.

Utilisation

- **Mise au Point** :
 - Ajuste la mise au point pour obtenir une image claire.
- **Réglage de la Réticule** :
 - Utilise le système de turrets pour régler l'élévation et la dérive selon les besoins.
- **Observation** :
 - Observe toujours dans un environnement sécurisé, en vérifiant l'absence de personnes ou d'animaux derrière ta cible.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas la lunette dans les ordures ménagères.

- Consulte les réglementations locales concernant le recyclage et l'élimination des équipements optiques.
- Si la lunette est endommagée, contacte un professionnel pour des conseils sur l'élimination appropriée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, assure-toi de contacter un professionnel qualifié ou un service client compétent.

En suivant ces directives, tu peux profiter de la lunette de tir 5-25x56 PM II en toute sécurité et avec confiance. Merci de respecter ces consignes pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

Introduzione

Grazie per aver scelto il 5-25x56 PM II di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni ottiche eccezionali e deve essere utilizzato con attenzione. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza e informazioni per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di altre persone vulnerabili.
- Non utilizzare il prodotto in modo improprio o per scopi non previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso Responsabile:** Utilizza il prodotto solo in ambienti appropriati e in condizioni di sicurezza.
- **Controllo della Vista:** Assicurati di avere una visione chiara e priva di ostruzioni durante l'uso.
- **Regolazioni:** Effettua le regolazioni necessarie con cautela per evitare danni al prodotto o lesioni personali.
- **Protezione Ambientale:** Evita l'uso in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero compromettere le prestazioni del prodotto.
- **Controllo della Stabilità:** Assicurati che il supporto o la superficie su cui è posizionato il prodotto sia stabile e sicuro.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Monta il prodotto su un supporto solido e sicuro.
- Assicurati che il tubo principale da 34 mm sia fissato correttamente.
- Controlla che il reticolo sia allineato correttamente nella prima pianificazione focale (FFP).

2. Uso:

- Regola il campo visivo da 5.3 a 1.5 m a 100 m per ottenere la migliore visione.
- Utilizza la regolazione della parallasse da 10 m all'infinito per una messa a fuoco precisa.
- Effettua le correzioni di elevazione e vento utilizzando i torrette di precisione, facendo attenzione ai valori di clic di 0.1 mrad.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici e degli accessori.
- Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Contatta le autorità locali per informazioni sulle procedure di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, consulta il tuo rivenditore o il sito web del produttore. È importante avere un punto di contatto in Europa per eventuali richieste di sicurezza.

Questa guida è stata redatta per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del 5-25x56 PM II di Schmidt e

Bender. Segui sempre queste istruzioni per garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Bruksanvisning for 5-25x56 PM II

Introduksjon

Takk for at du har valgt 5-25x56 PM II fra Schmidt og Bender. Denne optikken er designet for å gi høy presisjon, klarhet og pålitelighet ved langdistanse skyting. For å sikre trygg bruk av produktet, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens anbefalinger.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller jevnlig for skader eller slitasje på produktet.
- Unngå å bruke produktet under ugunstige værforhold som kraftig regn eller snø.
- Rapportér umiddelbart eventuelle skader eller ulykker som involverer produktet til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du bruker optikken for å beskytte øynene mot skader.
- Unngå å se direkte inn i solen gjennom optikken, da dette kan skade øynene.
- Sørg for at optikken er riktig festet til våpenet før bruk.
- Ikke pek våpenet mot deg selv eller andre, selv når det er tomt.
- Følg alltid sikkerhetsprosedyrer for håndtering av våpen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon

- Fest optikken til våpenet ved hjelp av de medfølgende monteringsbrakettene.
- Kontroller at optikken er sikkert festet og justerbar for økt stabilitet.

2. Justering

- Bruk turretsystemet for å justere for vind og høyde. Hver klikkverdi er ca. 0,1 mrad (≈ 1 cm ved 100 m).
- Juster parallaxen fra omtrent 10 m til uendelig for optimal fokus.

3. Bruk

- Still inn ønsket forstørrelse ved å dreie på zoomringen.
- Sjekk synsfeltet, som spenner fra ca. 5,3-1,5 m ved 100 m.
- Sørg for tilstrekkelig øyeavstand (ca. 90 mm) for komfortabel observasjon.

Avfallsinstruksjoner

- Når produktet når slutten av sin levetid, må det kastes i samsvar med lokale avfallsforskrifter.
- Unngå å kaste produktet i husholdningsavfall. Sjekk med lokale gjenvinningsentraler for riktig avfallshåndtering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet eller bruk av produktet, vennligst kontakt produsentens kundeservice. Sørg for å ha produktets modellnummer og kjøpsinformasjon tilgjengelig.

Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til en trygg og effektiv bruk av 5-25x56 PM II. Takk for at du tar hensyn til sikkerhet!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 5-25x56 PM II

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 5-25x56 PM II od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z lunety.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj lunety zgodnie z jej przeznaczeniem, aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń.
- Zawsze sprawdzaj, czy luneta jest prawidłowo zamocowana przed użyciem.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
- Unikaj patrzenia w stronę źródeł intensywne światła, gdy luneta jest skierowana w ich kierunku.
- Regularnie sprawdzaj lunetę pod kątem uszkodzeń mechanicznych i optycznych.

Specyficzne środki ostrożności przy użytkowaniu

- Nie używaj lunety w warunkach ekstremalnych, które mogą wpłynąć na jej działanie, takich jak skrajne temperatury czy silne opady.
- Nie próbuj demontować lunety ani przeprowadzać napraw samodzielnie, jeśli nie masz odpowiednich umiejętności.
- Używaj tylko zalecanych akcesoriów i mocowań, aby zapewnić bezpieczeństwo i stabilność.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących używania sprzętu optycznego.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Zamocuj lunetę na szynie montażowej zgodnie z instrukcją producenta.
- Upewnij się, że luneta jest stabilnie zamocowana, aby uniknąć przesunięć podczas użytkowania.

2. Ustawienie ostrości:

- Użyj pokrętki ostrości, aby dostosować obraz do swoich potrzeb.
- Przeprowadź test ostrości, aby upewnić się, że obraz jest wyraźny.

3. Użycie regulacji parallax:

- Dostosuj ustawienie parallax w zależności od odległości celów, aby uzyskać maksymalną precyzję.

4. Korzystanie z pokręteł regulacyjnych:

- Użyj pokręteł do regulacji wysokości i windage, aby dostosować celownik do warunków strzeleckich.

5. Czyszczenie lunety:

- Regularnie czyść soczewki za pomocą miękkiej ściereczki z mikrofibry.
- Unikaj używania środków chemicznych, które mogą uszkodzić powłokę optyczną.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Upewnij się, że wyrzucasz opakowanie oraz wszelkie akcesoria zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.

- Nie wyrzucaj lunety do ogólnych odpadów; sprawdź lokalne przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektronicznego.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań lub problemów związanych z lunetą, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem serwisowym. Upewnij się, że masz dostęp do wszystkich dokumentów zakupu, aby ułatwić proces wsparcia.

Zachowanie powyższych zasad pomoże zapewnić bezpieczeństwo oraz długotrwałe i satysfakcjonujące użytkowanie lunety 5-25x56 PM II. Dziękujemy za zaufanie do naszych produktów.

Turvallisuusohjeet 5-25x56 PM II

Johdanto

Tervetuloa 5-25x56 PM II kiikaritähäimen käyttöoppaaseen. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisen ja miellyttävän käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi aikuisten toimesta. Älä anna lasten käyttää tai käsitellä tuotetta ilman aikuisten valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos olet epävarma sen kunnosta.
- Noudata aina paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat kiikaritähäinten käyttöä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Varmista, että kiikaritähäin on oikein asennettu aseeseen ennen käyttöä.
- Käytä aina suojalaseja, kun käytät kiikaritähäintä, erityisesti ampumaalueella.
- Älä suuntaa kiikaritähäintä ihmisiin tai eläimiin, vaikka se olisi tyhjillään.
- Varmista, että kiikaritähäin on säädetty oikein ennen ampumista.
- Älä käytä kiikaritähäintä, jos olet väsynyt tai huonossa kunnossa.

Asennus ja käyttöohjeet

• Asennus:

1. Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
2. Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
3. Tarkista, että kiikaritähäin on tasapainossa ja oikeassa kulmassa.
4. Sääädä retikkeli ja tarkkuus ennen ensimmäistä käyttökertaa.

• Käyttö:

1. Aseta silmäsi kiikaritähäimen silmäaukon kohdalle.
2. Sääädä suurennosta tarpeen mukaan (5-25x).
3. Käytä parallaxsäätöä tarkkuuden parantamiseksi.
4. Tarkista näkymä ja sääädä tarvittaessa.

Hävittämisohjeet

- Kiikaritähäin ja sen osat tulee hävittää ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset määräykset ja ohjeet tuotteen hävittämiseksi.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, vaan vie se asianmukaiseen keräykseen.

Lisätiedot ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että ilmoitat kaikista turvallisuuteen liittyvistä huolenaiheista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille. Tarkista myös EU:n Safety Gate sivustolta mahdolliset tuotevetoomukset tai turvallisuustiedotteet.

Kiitos, että valitsit 5-25x56 PM II kiikaritähäimen. Toivomme, että nautit sen käytöstä!

Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II

Introduktion

Tack för att du valt 5-25x56 PM II från Schmidt och Bender. Denna produkt är konstruerad för att erbjuda exceptionell precision och klarhet vid långdistansskytte. För att säkerställa en säker och effektiv användning av denna optik har vi sammanställt följande säkerhetsinstruktioner. Vänligen läs noggrant igenom och följ dessa riktlinjer.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produktsäkerhet: Använd alltid produkten på ett säkert sätt och följ alla instruktioner.
- Återkallelser: Håll dig informerad om eventuella återkallelser av produkten via EU:s Safety Gateplattform.
- Online shopping: Var medveten om att samma säkerhetskrav gäller för onlineköp som för fysiska butiker.
- Särskilt konsumentskydd: Var extra försiktig om produkten används av barn eller sårbara grupper.
- EUkontakt punkt: För frågor om säkerhet, kontakta den angivna EUbaserade kontaktpunkten.
- Snabba varningar: Var medveten om att det finns ett system för snabba uppdateringar om osäkra produkter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar eller använder produkten.
- Håll produkten borta från barn och husdjur.
- Undvik att rikta optiken mot starka ljuskällor för att förhindra skador på ögonen eller enheten.
- Förvara produkten på en säker plats när den inte används.
- Använd endast tillbehör och delar som rekommenderas av tillverkaren.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Montera optiken på ett stabilt gevär eller stativ enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att alla fästen är ordentligt åtdragna för att förhindra att optiken rör sig under användning.
- Justera retikeln enligt dina preferenser innan du börjar skjuta.

2. Användning:

- Ställ in rätt förstoringsnivå innan du siktar.
- Justera parallaxen för att säkerställa korrekt fokus beroende på avståndet till målet.
- Använd turretsystemet för att göra nödvändiga justeringar för vind och höjd.
- Håll alltid ett säkert avstånd från andra personer när du använder produkten.

Avfallshantering

- När produkten inte längre används, se till att kassera den på ett miljövänligt sätt.
- Kontakta lokala myndigheter för riktlinjer om korrekt avfallshantering.
- Undvik att slänga produkten i hushållssoporna.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller support relaterade till produkten, vänligen kontakta den angivna EUbaserade kontaktpunkten.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en säker och effektiv användning av din 5-25x56 PM II. Tack för

att du bidrar till en säker och ansvarsfull användning av våra produkter.

Návod na bezpečné používání optiky 5-25x56 PM II

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 5-25x56 PM II od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen pro dlouhé vzdálenosti a nabízí vynikající kvalitu obrazu a spolehlivost. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon produktu, prosíme, přečtěte si následující pokyny a bezpečnostní doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze osobami, které jsou obeznámeny s jeho funkcemi a bezpečnostními opatřeními.
- Uchovávejte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození a opotřebení.
- Při používání puškohledu dodržujte veškeré místní zákony a předpisy týkající se používání zbraní a optiky.
- V případě, že puškohled vykazuje jakékoli známky poškození, přestaňte jej používat a kontaktujte odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že je správně namontován a upevněn na zbraní.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nechcete zasáhnout.
- Při používání puškohledu se vyvarujte pohybu v blízkosti okrajů a strmých svahů.
- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní postoj a že je zbraň v bezpečné poloze.
- Udržujte puškohled čistý a suchý, aby se zajistila maximální viditelnost a výkon.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Montáž puškohledu:

- Ujistěte se, že máte správné montážní příslušenství.
- Připevněte puškohled k hlavní zbraně podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a upevnění pevně utaženy.

2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte dioptrickou korekci podle vašich potřeb.
- Upravte výšku a boční nastavení podle pokynů výrobce.
- Otestujte puškohled na střelnici a proveďte další úpravy podle potřeby.

3. Použití puškohledu:

- Při zaměřování na cíl se ujistěte, že je puškohled správně zaostřen.
- Používejte retikulu k určení vzdálenosti a nastavení výšky a bočního úhlu.
- Sledujte okolí a buďte si vědomi všech potenciálních nebezpečí.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je puškohled poškozen nebo nefunkční, obraťte se na odborníka na likvidaci elektronického odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici sériové číslo produktu a další relevantní informace.

Děkujeme, že jste si vybrali puškohled 5-25x56 PM II. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání produktu.